

Zeitschrift: Argovia : Jahresschrift der Historischen Gesellschaft des Kantons Aargau
Herausgeber: Historische Gesellschaft des Kantons Aargau
Band: 32 (1907)

Artikel: Zofingen zur Zeit der Helvetik : 1798-1803
Autor: Siegfried, Fritz
Kapitel: Requisitionsfuhren
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-38767>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1802	Jan., Febr., März	237	
	April, Mai	350	
	Juni, Juli	214	
	Aug., Sept.	1106	
	Oktober	1467	
	November	2057	
	Dezember	542	Total 5973 Verpflegungstage.

1803	Januar	1212	
	Februar	519	
	März	956	
	April	894	
	Mai	642	
	Juni	233	
	Juli	291	
	Aug., Sept.	424	
	Okt., Nov.	476	
	Dezember	—	Total 5647 „

Für zugeteilte, aber nicht im Haus logierte Mannschaft mußte Geldentschädigung geleistet werden.

So zahlte z. B. der Unterstatthalter Senn einmal für 10 Mann 10 Gulden, also per Mann 1 Gulden und der St. Urbanschaffner Sam. Cornelius Suter bezahlte für 2 Offiziere je 11 Tage, also 22 Tage, oder, weil 1 Offizier gleich 2 Mann gerechnet ward, für 44 Tage je 27 Batzen.

• Eine tabellarische Übersicht über Einquartierung, Requisitionen, Verpflegung, Fourage etc. für Mai bis 20. November 1798, die einzige, die sich in den Akten vorfindet, zeigt Beilage 8.

Requisitionsfuhren.

Im Jahr 1798 wurden von Ausgeschossenen sämtlicher Gemeinden des Bezirks Zofingen für alle zu machenden Requisitionsfuhren nach einer dem Vermögen angemessenen Norm den einzelnen Gemeinden ihre Leistungen zugemessen. Als Grundlage dienten die dem Bezirk von der Oberbehörde auferlegten 200 Pferde. Hievon erhielt Zofingen „mit einhelliger Guttheißung „sämtlicher Ausgeschlossenen“ den 4. Teil, also 50 Pferde. Durch

Beschluß der K. V. K. vom 29. Oktober 1800 wurde diese Zuteilung abgeändert auf $\frac{3}{10}$, also 60 Pferde. Durch eine später gemachte Berechnung des Kommissariates stellte es sich heraus, daß Zofingen seit Anfang 1800 statt $\frac{1}{4}$ aller dem ganzen Bezirk obliegender Requisitionsfuhren über $\frac{2}{3}$ derselben hat leisten müssen infolge unrichtiger Verteilung durch den Bezirkskommissär.

Um den Anforderungen möglichst prompt entsprechen zu können, kaufte die Stadt 11 eigene Pferde im Preis von höchstens 15 Louisd'or per Stück und stellte drei eigene Knechte an, die im Spital verpflegt wurden und in der Stift eine Stube hatten.

Natürlich gab es auch bei diesen Requisitionsfuhren eine Menge Ärger und Verdruß, namentlich wenn die Wagen, was häufig vorkam, über die festgesetzte Etappe hinausfahren mußten, z. B. nach Mellingen, statt bloß nach Lenzburg und infolgedessen einen Tag später nach Hause kamen, wodurch wieder die ganze wohlgeordnete Organisation über den Haufen geworfen wurde. Etwa kam es auch vor, daß Knecht, Pferde und Wagen längere Zeit verschollen blieben, da die Franzosen sie einfach mitnahmen und Wochen nachher erst wieder entließen; so fand sich einmal ein solches Fuhrwerk bei der *équipage* der 50 $\frac{1}{2}$ Brigade (Dezember 1799).

Einmal blieb der Stadtknecht Widmer mit seinem Zug so lange im Kanton Zürich, daß er kein Geld mehr hatte um seine Pferde zu verpflegen, die Muniz. ersuchte daher die Bürgerin Steiner née Senn von Zofingen in Winterthur, ihm nach und nach bis auf 5 Louisd'or vorzuschießen.

Am 9. Dezember 1800 beklagte sich die G. K. bei der K. V. K. darüber, daß so oft von außen eingetroffene Requisitionsfuhrleute in Zofingen unbotmäßig werden, daß sie der Bezirkskommissär Metzger laufen lasse und einfach den hiesigen Spitalzug requiriere, der um Ruh und Friedens willen jeweilen gegeben wird. Die G. K. stellt darüber an die K. V. K. Rechnung für £ 80. —. 5, erhielt aber natürlich nichts.

Zu diesen sogenannten ordentlichen Fuhrleistungen kamen aber noch häufig plötzliche außerordentliche, denen man nicht einmal immer mit eigenem Material entsprechen konnte.

So mußten z. B. im März 1799 17 Requisitionsperde nach Zürich gestellt werden; am 5. April gleichen Jahres kam von

Bern ein convoy von 2 Kanonen und 3 caissons, welche mit 18 Pferden nach Zürich geführt werden sollten. Da im ganzen Bezirk keine 18 Pferde aufzutreiben waren, fuhren die bisherigen Berner Fuhrleute gegen Bezahlung durch den Stadtsäckel bis Zürich weiter.

Am 22. August 1798 nachts 1 Uhr kam plötzlich Befehl, Zofingen müsse auf 4 Uhr morgens 22 Pferde nach Aarburg liefern zum Transport des Gepäcks der 109. $\frac{1}{2}$ Brigade nach Lenzburg.

Am 13. November 1799 mußte Zofingen 3 Wagen und drei Pferde nach Brugg in den dortigen französischen Park stellen.

Abgesehen von den enormen Kosten wurde es bei der steten Abwesenheit der Pferde äußerst schwierig, das Land in richtiger Zeit zu bebauen und es ertönen in dieser Hinsicht bittere Klagen zu Stadt und Land. Nach einer Zusammenstellung der G. K. wurden

vom 1. Jan. bis 30. Juni 1800 von Zofingen requiriert 474 Pferde

vom 1. Juli bis 21. August 126 „

Zusammen 600 Pferde

von den übrigen Teilen des Bezirks 153 und

21 = 174

Dieses Mißverhältnis schreibt die G. K. in einem Brief an die K. V. K. einfach der Bequemlichkeit des Bezirkskommissärs Metzger zu.

Gleich den Kosten für die Schanzarbeiten in Wettingen und Zürich, über die weiter unten noch berichtet wird, wurden auch die Kosten für die Requisitionsfuhrwerke der ersten 6 Monate des Jahres 1800 mit £ 5385. btz. 4. — auf alle Aktiv- und Ortsbürger verteilt, von den ersteren baar bezogen, für letztere aus dem Gemeindegut bestritten. Die Gesamtsumme betrug £ 21538. 3. 7 $\frac{1}{2}$ und eine genaue Berechnung ergab, daß an die £ 16152. 9. 7 $\frac{1}{2}$ für die Schanzarbeiten jeder Aktiv- und Ortsbürger vom selbst angegebenen Vermögen per 100 £ 8 Batzen und an £ 5385 Batzen 4. — Requisitionsfuhrkosten per 100 £ 11 Rappen zu leisten hatte. Über die Requisitionsfuhren vom Mai bis 20. November 1798 findet sich die beiliegende genaue

Tabelle (Beilage 8) im Protokolle der G. K. Nach derselben stellte die Stadt in dieser Zeit:

989 Knechte, 1344 Pferde, 20 Ochsen und 454 Wagen mit einem Kostenaufwand von rund 3250 Gulden.

Zur Besorgung der requirierten Fuhren hatte die Stadt elf Pferde und eine Anzahl Transportwagen angeschafft und mehrere Knechte eingestellt.

Die Pferde wurden teils im Stiftsscheunenstall, teils in gemieteten Privatställen untergebracht und deren Besorgung einem Mitglied der Munizipalität übertragen, welches dafür entschädigt wurde.

So erhielt am 26. März 1799 Br. Präsident Senn für die Besorgung während 6 Monaten 8 Louisd'or Besoldung und Br. Joh. Rud. Metzger erhielt für Wintermonat 1798 bis Wintermonat 1799, für welche Zeit er Rechnung ablegte, welche passiert und gutgeheißen wurde, für seine Bemühungen 10 neue Doublonen.

Ferner erhielten im Mai 1799 die heiden Spitalknechte für ihre vielen Fuhren der Oberknecht 2 und der Unterknecht 1 £ Gratifikation. Wenn, was häufig vorkam, die städtischen Pferde und Wagen nicht ausreichten, so wurde „der Spitalzug“ requiriert. Am 12. Januar 1801 erhielt Br. Sam. Ringier-Seelmatter als Scheunenzins für die Stadtpferde für 2½ Jahre 100 £.

Über die Abschaffung dieses Stadtfuhrwerkes lesen wir im Gemeinderatsprotokoll vom 22. Sept. 1806:

„Nachdem schon im Jahr 1804 ein Antrag auf Abschaffung des zur „Revolutionszeit angeschafften Stadtfuhrwerkes abgelehnt worden war, weil die Bürger durch dasselbe billige Holzfuhrlöhne hatten, wurde dessen Abschaffung am 22. September 1806 „auf künftigen Wintermonat beschlossen.“

Zu den oben geschilderten, sozusagen selbstverständlichen, Requisitionsfuhren etc., entstanden der Stadt noch erneute schwere Lasten an solchen, sowie an Lieferungen von Lebensmitteln und Fourage, besonders durch die Willkür des französischen Kommissärs Lanot in Luzern.

Während nämlich Zofingen nur für die Route Bern-Zürich eine Etappenstation war, nicht aber für die Route Luzern-Basel, machten die französischen Kommissäre aus Zofingen auch noch eine für letztere Route, deren ordentliche Etappen gemäß arrête

spécial des französischen Commissaire ordonnateur Sursee, Olten und Sissach waren.

Es wurde natürlich auch gegen diesen Mißbrauch überall reklamiert, aber mit dem üblichen Erfolg.

Schanzarbeiten.

Und an der Einquartierung und den Requisitionsfuhren wars nicht genug, es kamen nun auch noch Fronarbeiten für Feldbefestigungen hinzu, was der Stadt wieder ganz bedeutende Kosten verursachte.

Wettingen. Am 13. Oktober 1799 erging ein Befehl des Unterstatthalters, daß am 14. morgens 28 Mann, jeder mit einer Schaufel und Haue, in Wettingen sein müssen zum Schanzenbau, und nach 6 Tagen 28 neue zur Ablösung. Br. Assessor Schauenberg ging mit den ersten und sollte suchen, dort Leute zu engagieren, welche die G. K. zu bezahlen hätte. Auch wurde getrachtet, in der Umgegend Leute zu werben.

Der ganze Kanton mußte 1000 Mann stellen, der Bezirk Zofingen 140, welche alle 6 Tage abgelöst werden mußten.

Um wegen der vorgeschriebenen Ablösung nicht alle Bürger „in der Kehri“ nach Wettingen senden zu müssen, beschloß die Muniz., 28 Mann fest anzustellen und ihnen einen Taglohn von 10 Batzen zu bezahlen.

Es gelang aber dem Br. Assessor Schauenberg schon am 22. Oktober, mit dem fränkischen Offizier Bidon einen Akkord abzuschließen, wonach dieser, so lange Zofingen Mannschaft stellen mußte, 28 französische Sappeurs stellen werde gegen 6 Neuthaler = 24 Fr. tägliche Entschädigung; zugleich hatte Schauenberg den Br. Franz Adam Schneebeili in Baden bewogen, die Zahlungen für die Stadt Zofingen vorschußweise zu leisten.

Bidon bezog im ganzen 160 Neuthaler = Fr. 640 = 40 £ (1 = 16 Fr.), allein er hatte keinen einzigen Mann gestellt, so daß der Vertrag am 9. November aufgehoben wurde. Bis zu dem am 14. November eingetretenen Schluß der Arbeiten mußte Zofingen wieder eigene Leute stellen.

Dem Br. Assessor Schauenberg wurden für gehaltene Oberaufsicht per Tag 25 Batzen bezahlt, der Br. Jakob Plüß, als ge-